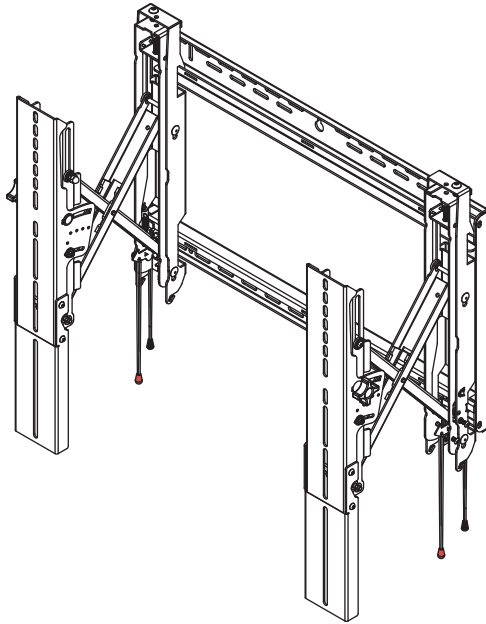
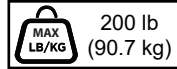


# peerless-AV<sup>®</sup>

## STS650



ENG  
ESP  
FRN  
DEU  
NEL  
ITL  
ČES  
SLK  
POR  
TÜR

 US LISTED



## **▲ WARNING**

ENG - This product is designed to be installed on wood stud, solid concrete or cinder block walls. Hardware is included for wood stud, solid concrete and cinder block installation. Before installing make sure the supporting surface will support the combined load of the equipment and hardware. Screws must be tightly secured. Do not overtighten screws or damage can occur and product may fail. Never exceed the Maximum Load Capacity. Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury. Be careful not to pinch fingers when operating the mount. For support please call customer care at 1-800-865-2112.

## **▲ ADVERTENCIA**

ESP - Este producto está diseñado para ser instalado en paredes con montantes de madera, en paredes de concreto macizo o en paredes de hormigón de escorias. Se incluyen los accesorios para la instalación en montantes de madera, en concreto macizo o en hormigón de escorias. Antes de instalarlo, asegúrese de que la superficie de apoyo sostendrá la carga combinada del equipo y los fijadores. Los tornillos se tienen que fijar firmemente. No apriete los tornillos en exceso, ya que se pueden dañar y el producto podría fallar. Nunca exceda la Capacidad Máxima de Carga. Siempre cuente con la ayuda de un asistente o utilice un equipo mecánico de izar para levantar y colocar el equipo con más seguridad. Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría causar fallas del producto o lesiones a individuos. Tenga cuidado de no pincharse los dedos cuando mueva el soporte. Si necesita ayuda, por favor, llame a Servicio al Cliente de Peerless al 1-800-865-2112.

## **▲ ADVERTISSEMENT**

FRN - Ce produit est conçu pour une installation sur des murs à montants en bois, en béton plein ou en blocs de béton. Les pièces de fixation nécessaires à l'installation sur des montants en bois, du béton plein et du bloc de béton sont incluses. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que la surface de support peut soutenir la charge totale de l'équipement ainsi que des pièces de fixation. Les vis doivent être serrées au maximum. Ne serrez pas trop les vis pour éviter tout risque d'endommager le produit et de causer sa défaillance. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale. Pour lever et positionner l'équipement en toute sécurité, faites-vous toujours aider par une autre personne ou utilisez un dispositif de levage mécanique. Ce produit est conçu uniquement pour un usage intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut causer une défaillance du produit ou des blessures corporelles. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le support. Pour toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-865-2112.

## **▲ ACHTUNG**

DEU - Dieses Produkt ist für die Anbringung an Holzständer-, Massivbeton- oder Porenbetonsteinwänden ausgelegt. Die Befestigungsteile zur Anbringung an Holzständern, Massivbeton oder Porenbetonstein sind im Lieferumfang enthalten. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die tragende Fläche das Gesamtgewicht der Geräte und der Befestigungsteile tragen kann. Die Schrauben müssen sicher angezogen werden. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, damit es nicht zu Beschädigungen und Versagen des Produkts kommt. Die maximale Tragfähigkeit darf niemals überschritten werden. Ziehen Sie immer eine zusätzliche Person heran oder verwenden Sie mechanische Hebegeräte, um Geräte sicher zu heben und zu positionieren. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden bestimmt. Eine Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktausfall oder Personenschaden führen. Achten Sie beim Umgang mit dem Halter darauf, dass die Finger nicht eingeklemmt werden. Falls Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der Telefonnummer 1-800-865-2112 (innerhalb der USA).

## **▲ WAARSCHUWING**

NEL - Dit product is ontworpen voor installatie op muren met houten balken en muren van massief beton of B2-blokken. De hiervoor benodigde hardware is meegeleverd. Vóór de installatie dient u zich ervan te overtuigen dat het dragende oppervlak het totaalgewicht van de apparatuur en de hardware aankan. Alle schroeven moeten stevig vastzitten. Draai de schroeven niet te strak aan, want dit zou kunnen resulteren in schade en/of falen van het product. Het maximale draagvermogen mag nooit worden overschreden. Belangrijke veiligheidstip: zorg er tijdens het optillen en plaatsen van de apparatuur altijd voor dat u een helper of een mechanische hefinrichting ter beschikking hebt. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Als dit product buitenshuis wordt gebruikt, zijn falen van het product en letsel bij personen mogelijk. Let er tijdens het gebruiken van de bevestiging op dat uw vingers niet beklemd raken. Voor ondersteuning kunt u terecht bij de afdeling Klantenzorg op +1-800-865-2112 (in de VS).

## ▲ AVVERTENZA

ITL - Questo prodotto è indicato per l'installazione su pareti con montanti di legno, in calcestruzzo solido o a mattoni di cemento. Sono compresi i dispositivi di fissaggio per l'installazione su montanti di legno, calcestruzzo solido e mattoni di cemento. Prima di iniziare l'installazione, accertarsi che la superficie di supporto sia in grado di sorreggere il carico combinato unità/dispositivi di fissaggio. Le viti devono essere strette in maniera ben salda. Non serrare le viti oltre il necessario, altrimenti si rischiano danni o guasti al prodotto. Non superare mai la capacità massima di carico. Per sollevare e posizionare senza rischi il prodotto, farsi aiutare da un'altra persona o usare un'unità meccanica di sollevamento. Questo prodotto è indicato esclusivamente per uso all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o danni fisici alla persona. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'uso del sostegno. Per assistenza, chiamare il servizio clienti al numero 1-800-865-2112.

## ▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Tento produkt je určen pro instalaci na stěny z dřevěných trámů, masivního betonu nebo škvárobetonových bloků. Přibalené je technické vybavení pro instalaci na dřevěné trámy, masivní beton nebo škvárobetonové bloky. Před instalací se ujistěte, že nosná plocha unese kombinované zatížení zařízení a technického vybavení. Šrouby musí být pevně zajištěny. Šrouby příliš neutahujte, nebo může dojít k poškození a produkt se může poškodit. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost. Na bezpečné zvedání a umístění zařízení vždy používejte asistenta nebo mechanické zvedací zařízení. Tento produkt je určen pouze pro použití v interiéru. Použití tohoto produktu v exteriéru by mohlo způsobit selhání produktu nebo zranění osob. Při práci s držákem dávejte pozor, abyste si nesevěřili prsty. Pro podporu volejte oddělení péče o zákazníky na čísle 1-800-865-2112.

## ▲ VÝSTRAHA

SLK - Tento produkt je určený na inštaláciu na steny z drevených stĺpikov, masívneho betónu alebo škvárobetonových tehál. Pribalené je technické vybavenie na inštaláciu na drevené stĺpiky, masívny betón alebo škvárobetonové tehly. Pred montážou overte, či nosný povrch unesie kombinované zaťaženie zariadenia a vybavenia. Skrutky je potrebné pevne utiahnuť. Skrutky nedotahuje príliš silno, inak môže dôjsť k poškodeniu a poruche zariadenia. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť. Na bezpečné zdvíhanie a umiestňovanie zariadení vždy použite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie. Tento produkt je určený len na použitie v interiéri. Pri použití tohto produktu v exteriéri by mohlo dôjsť k jeho poruche alebo osobnému poraneniu. Pri práci s držiakom dávajte pozor, aby ste si nezovreli prsty. Podporu získate v centre na podporu zákazníkov na čísle 1-800-865-2112.

## ▲ AVISO

POR - Este produto foi concebido para ser instalado em escoras de madeira, betão maciço ou paredes de blocos de cimento. São incluídas ferragens para a instalação em escoras de madeira, betão maciço ou paredes de blocos de cimento. Antes de instalar, certifique-se de que a superfície de apoio suporta a carga combinada do equipamento e das ferragens. Os parafusos devem ser bem apertados. Não aperte demasiado os parafusos, pois podem ocorrer danos ou falhas do produto. Nunca exceder a Capacidade de carga máxima. Utilize sempre um assistente ou equipamento de elevação mecânica para elevar e posicionar o equipamento em segurança. Este produto destina-se a utilização exclusivamente em zonas interiores. A utilização deste produto em espaços exteriores poderá conduzir à falha do produto ou ferimentos pessoais. Atenção para não prender os dedos ao utilizar o suporte. Para obter assistência, contacte a equipa de apoio ao cliente através do número 1-800-865-2112.

## ▲ UYARI

TUR - Bu ürün ahşap kiriş ve masif beton veya çürük briketten duvarlara takılmak üzere tasarlanmıştır. Ürünü ahşap kirişe, masif beton ve çürük brikete takmak için gereken aksam mevcuttur. Montaja başlamadan önce taşıyıcı yüzeyin hem takacağınız donanımı hem de aksamı birlikte taşıyacağından emin olunuz. Vidalar sağlam bir şekilde sıkıştırılmalıdır. Vidaları aşırı sıkımanız durumunda vidalara hasar verebilirsiniz ve ürün arızalanabilir. Azami Yük Kapasitesini asla aşmayın. Ekipmanı güvenli bir şekilde kaldırmak ve yerleştirmek için her zaman başka birinden yardım alınız veya mekanik bir kaldırma donanımı kullanınız. Bu ürün yalnızca iç mekânlarda kullanılmak üzere imal edilmiştir. Bu ürünün dış mekânda kullanılması ürün arızalarına veya yaralanmalara sebep olabilir. Montaj sırasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat ediniz. Destek almak için lütfen 1-800-865-2112 numaralı telefondan müşteri hizmetlerini arayınız.

|     |           |
|-----|-----------|
| ENG | Symbols   |
| ESP | Símbolos  |
| FRN | Symboles  |
| DEU | Symbole   |
| NEL | Symbolen  |
| ITL | Simboli   |
| ČES | Symboly   |
| SLK | Symboly   |
| POR | Símbolos  |
| TÜR | Semboller |

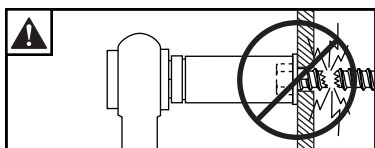


|     |                      |
|-----|----------------------|
| ENG | <b>WARNING</b>       |
| ESP | <b>ADVERTENCIA</b>   |
| FRN | <b>AVERTISSEMENT</b> |
| DEU | <b>ACHTUNG</b>       |
| NEL | <b>WAARSCHUWING</b>  |
| ITL | <b>AVVERTENZA</b>    |
| ČES | <b>VÝSTRAHA</b>      |
| SLK | <b>VÝSTRAHA</b>      |
| POR | <b>AVISO</b>         |
| TÜR | <b>UYARI</b>         |

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| ENG | Skip to step.         |
| ESP | Continúe con el paso. |
| FRN | Passez à l'étape.     |
| DEU | Weiter mit Schritt.   |
| NEL | Ga door naar stap.    |
| ITL | Vai al passo.         |
| ČES | Přeskočte na krok.    |
| SLK | Preskočte na krok.    |
| POR | Saltar para o passo.  |
| TÜR | Su adima geç.         |



|     |  |
|-----|--|
| ENG | Screws must get at least three full turns and fit snug.                                  |
| ESP | Los tornillos tienen que dar, por lo menos, tres vueltas completas y quedar ajustados.   |
| FRN | Il faut effectuer au moins trois tours de vis complets et bien serrer les vis.           |
| DEU | Schrauben sind mindestens drei volle Umdrehungen einzudrehen und müssen fest anliegen.   |
| NEL | De schroeven moeten ten minste drie hele slagen worden aangedraaid en stevig vastzitten. |
| ITL | Girare tre volte le viti che devono risultare aderenti.                                  |
| ČES | Šrouby se musí otočit minimálně tři plné otáčky a plně dosednout.                        |
| SLK | Skrutky sa musia otočiť aspoň tri celé otáčky a tesne dosadnúť.                          |
| POR | Os parafusos devem completar, no mínimo, três voltas completas e ajustar-se no local.    |
| TÜR | Vidalara en az üç tam dönüş yapmalı ve sıkı oturmalıdır.                                 |

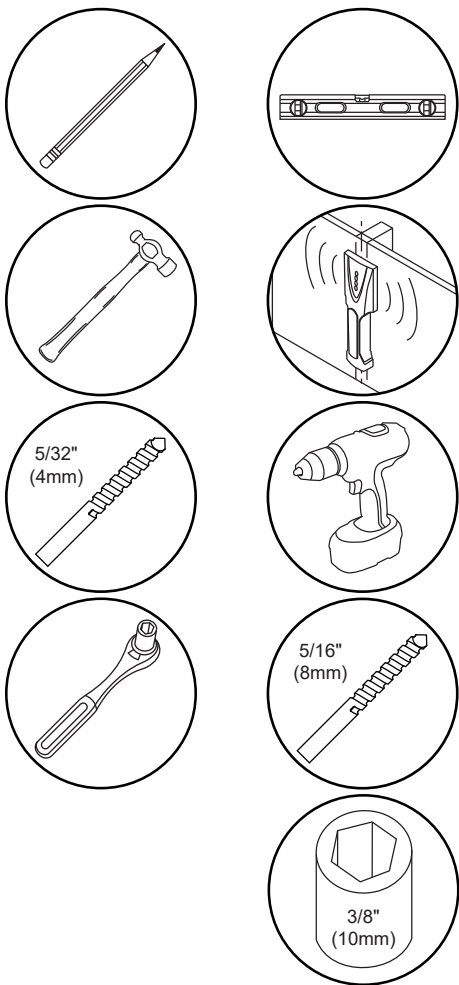


|     |  |
|-----|--|
| ENG | Do not overtighten screws.                 |
| ESP | No apriete de más los tornillos.           |
| FRN | Ne pas trop serrer les vis.                |
| DEU | Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. |
| NEL | Draai de schroeven niet te strak aan.      |
| ITL | Non stringere troppo le viti.              |
| ČES | Šrouby neutahujte příliš silně.            |
| SLK | Skrutky neutahujte príliš silno.           |
| POR | Não apertar demasiado os parafusos.        |
| TÜR | Vidalara gereğinden fazla sıkmayın.        |

|     |                        |
|-----|------------------------|
| ENG | Display center.        |
| ESP | Centro de la pantalla. |
| FRN | Centre de l'écran.     |
| DEU | Bildschirmmitte.       |
| NEL | Midden van het scherm. |
| ITL | Centro del display.    |
| ČES | Střed obrazovky.       |
| SLK | Stred obrazovky.       |
| POR | Centro do ecrã.        |
| TÜR | Ekran merkezde         |

|     |              |
|-----|--------------|
| ENG | Listen       |
| ESP | Escuche      |
| FRN | Écouter      |
| DEU | Horchen      |
| NEL | Luisteren    |
| ITL | Ascolta      |
| ČES | Poslouchejte |
| SLK | Počúvajte    |
| POR | Escute       |
| TÜR | Dinleyin     |

|     |  |
|-----|--|
| ENG | Tools Needed for Assembly.                   |
| ESP | Herramientas necesarias para el ensamblaje.  |
| FRN | Outils nécessaires au montage.               |
| DEU | Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge. |
| NEL | Voor montage benodigd gereedschap.           |
| ITL | Attrezzi necessari per l'assemblaggio.       |
| ČES | Nástroje potřebné k montáži.                 |
| SLK | Nástroje potrebné na montáž.                 |
| POR | Ferramentas necessárias para a montagem.     |
| TÜR | Montaj İçin Gerekli Aletler.                 |

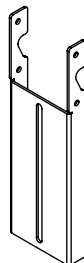


|     |   |
|-----|---|
|     |   |
| ENG | To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws.   |
| ESP | Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos.                                     |
| FRN | Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis.  |
| DEU | Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.        |
| NEL | Ga als volgt te werk om de schroeven naar behoren aan te draaien: Draai de schroef aan totdat de kop het oppervlak raakt; maak daarna nog een halve slag. Draai de schroeven niet te strak aan. |
| ITL | Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente.                              |
| ČES | Správné utážení šroubů: Utahujte, dokud se šroub nedostane do kontaktu, poté utáhněte ještě půl otočky. Šrouby neutahujte příliš silně.   |
| SLK | Správne utiahnutie skrutiek: Utahujte, kým sa skrutka nedostane do kontaktu, potom utiahnite ešte pol otočky. Skrutky neutahujte príliš silno.  |
| POR | Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos.                       |
| TÜR | Vidaları doğru bir şekilde sıkılamak için: Vida başı temas edene kadar döndürün, sonra yarım tur daha döndürün. Vidaları gereğinden fazla sıkılamayın.  |
| 1   |   |
| 2   |   |
| 3   |   |
| 4   |   |

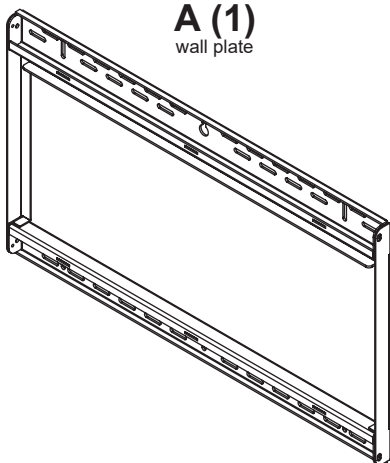
|     |   |
|-----|---|
| ENG | Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).                                   |
| ESP | Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).                            |
| FRN | Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).            |
| DEU | Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind). |
| NEL | Onderdelen (hoort u zich ervan te overtuigen dat u alle onderdelen hebt, die hieronder te zien zijn). |
| ITL | Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).                      |
| ČES | Díly (předtím, než začnete, připravte si všechny díly zobrazené níže).                                |
| SLK | Diely (predtým, ako začnete, pripravte si všetky diely zobrazené nižšie).                             |
| POR | Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).              |
| TÜR | Parçalar (Başlamadan önce, aşağıda gösterilen bütün parçaların elinizde olduğundan emin olun).        |

| Parts List                    |     |               |
|-------------------------------|-----|---------------|
| Description                   | Qty | Part #        |
| A wall plate                  | 1   | 10015551-RBLK |
| B adaptor assembly left       | 1   | 10017018      |
| C adaptor assembly right      | 1   | 10017012      |
| D 8mm concrete anchor         | 4   | 590-0320      |
| E #14 x 2-1/2" wood screw     | 4   | 5S1-015-C03   |
| F adaptor extension           | 2   | 10016914-RBLK |
| G 4mm allen wrench (6" long)  | 1   | 560-9646      |
| H M6 x 12mm socket pin screw  | 12  | 520-1050      |
| I M6 x 25mm socket pin screw  | 4   | 520-1211      |
| J M8 x 12mm socket pin screw  | 4   | 520-1724      |
| K M8 x 25mm socket pin screw  | 4   | 520-1101      |
| L washer                      | 8   | 540-9406      |
| M spacer                      | 8   | 600-1215      |
| N M8 x 50mm socket pin screw  | 4   | 521-1013      |
| O 4mm allen wrench (18" long) | 1   | 560-1727      |

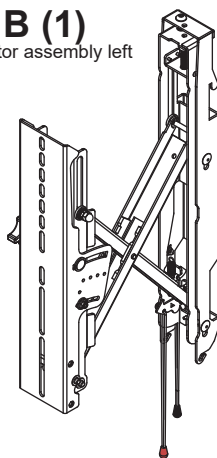
**F (2)**  
adaptor extension



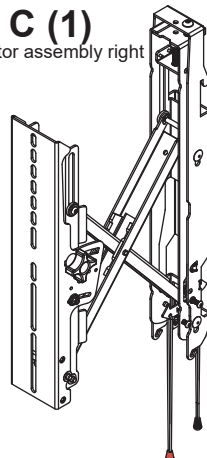
**A (1)**  
wall plate



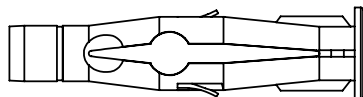
**B (1)**  
adaptor assembly left



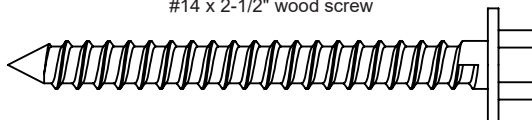
**C (1)**  
adaptor assembly right



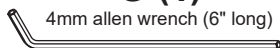
**D (4)**  
8mm concrete anchor



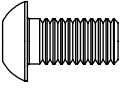
**E (4)**  
#14 x 2-1/2" wood screw



**G (1)**  
4mm allen wrench (6" long)



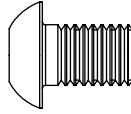
**H (12)**  
M6 x 12mm



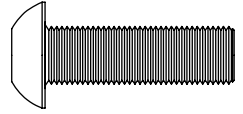
**I (4)**  
M6 x 25mm



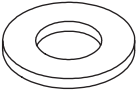
**J (4)**  
M8 x 12mm



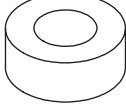
**K (4)**  
M8 x 25mm



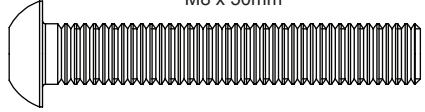
**L (8)**  
washer



**M (8)**  
spacer



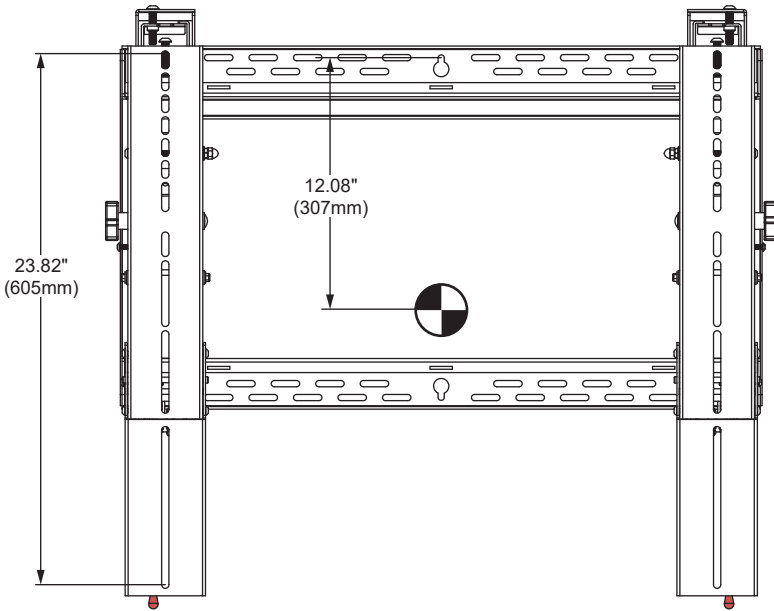
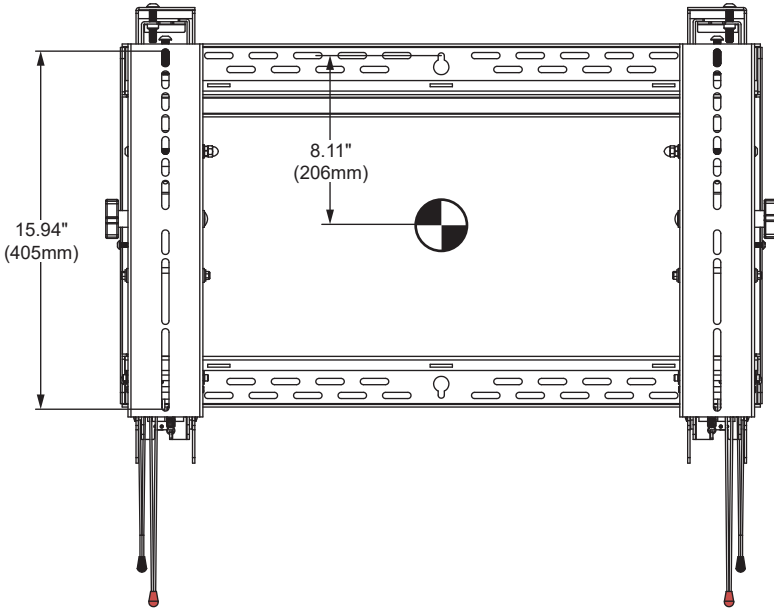
**N (4)**  
M8 x 50mm



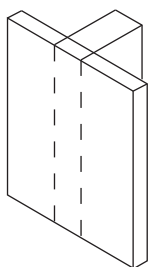
**O (1)**

4mm allen wrench (18" long)

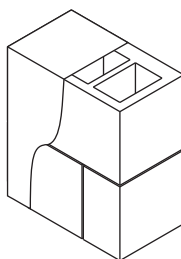




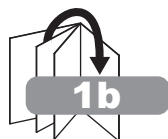


**1**

**ENG** Wood stud wall.  
**ESP** Pared de madera.  
**FRN** Mur en bois.  
**DEU** Holzwand.  
**NEL** Houten muur.  
**ITL** Parete di legno.  
**ČEŠ** Dřevěná stěna.  
**SLK** Drevená stena.  
**POR** Parede de madeira.  
**TÜR** Ahşap duvar.



**ENG** Concrete/Cinder block.  
**ESP** Concreto/Bloques de hormigón.  
**FRN** Béton plein/Bloc de parpaing.  
**DEU** Massivbeton/Porenbetonstein.  
**NEL** Beton/B2-blokken.  
**ITL** Calcestruzzo/Blocchi di calcestruzzo.  
**ČEŠ** Betonů/Škváro betonového bloku.  
**SLK** Betónu/Škvarobetonového bloku.  
**POR** Betão/Bloco de cimento.  
**TÜR** Beton/Brikete.

**1a****1b****1a****▲ WARNING**

ENG - When installing Peerless wall mounts on a wood stud wall covered with gypsum board (drywall), verify that the wood studs are a minimum of 2" x 4" nominal size. Do not install over gypsum board thicker than 5/8".

**▲ ADVERTENCIA**

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes con montantes de madera recubiertas con yeso-cartón (gypsum board) verifique que los montantes tengan un tamaño mínimo de 2" x 4". No instale en yeso-cartón (gypsum board) de más de 5/8" de grosor.

**▲ ADVERTISSEMENT**

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur à montants en bois recouvert de plaque de plâtre (cloison sèche), assurez-vous que les montants en bois ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po (5 cm x 10 cm). Ne pas installer sur une plaque de plâtre dont l'épaisseur est supérieure à 5/8 po (16 mm).

**▲ ACHTUNG**

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an Holzständerwänden mit Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) muss darauf geachtet werden, dass die Holzständer über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen. Das Produkt darf nicht an einer Gipsplatte mit einer Dicke von mehr als 15,9 mm (5/8 Zoll) angebracht werden.

**▲ WAARSCHUWING**

NEL - Als de Peerless-wandbevestiging op een muur bestaand uit houten balken en gipsplaat wordt geïnstalleerd, horen deze houten balken een afmeting van ten minste 5 x 10 cm te hebben. De wandbevestiging mag niet worden geïnstalleerd op gipsplaat met een dikte van meer dan 15,88 mm.

**▲ AVVERTENZA**

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete con montanti di legno ricoperti con muro a secco (cartongesso), verificare che i montanti di legno abbiano una dimensione nominale minima di 5 cm x 10 cm. Non installare su cartongesso spesso più di 1,60 cm.

**▲ VÝSTRAHA**

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless na dřevěný trám pokrytý sádrokartonovou deskou (sádrokartónem) zkontrolujte, zda dřevěné trámy mají minimální jmenovitý rozměr 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartonovou desku hrubší než 1,6 cm.

**▲ VÝSTRAHA**

SLK - Pri montáži nástenných držiakov Peerless na stenu z drevených stĺpikov pokrytú sadrovou doskou (sádrokartónom) skontrolujte, či drevené stĺpiky majú minimálny menovitý rozmer 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartón hrubší ako 1,6 cm.

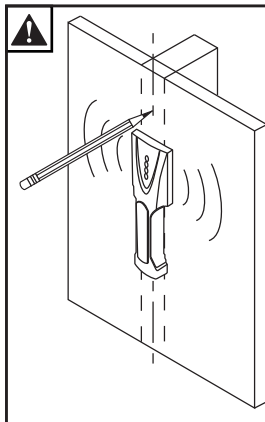
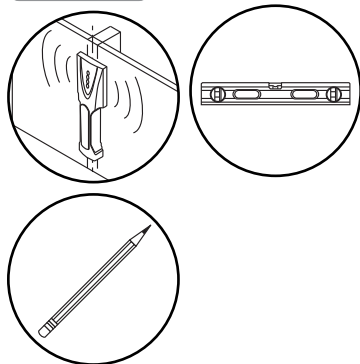
## ▲ AVISO

POR - Ao instalar suportes para parede Peerless numa trave ou viga de madeira cobertas com painéis de gesso, verifique se as travessas ou vigas têm um tamanho nominal mínimo de 50,8 mm x 101,6 mm. Não instale em painéis de gesso com mais de 170 mm.

## ▲ UYARI

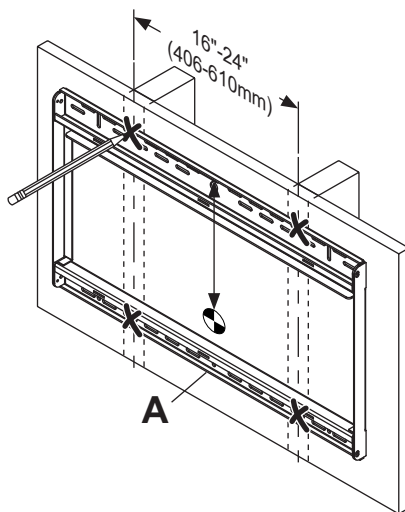
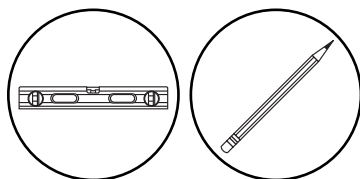
TÜR - Peerless duvar kaidelerini alçı panelle (alçıpan) kaplı ahşap dikme bir duvarın üzerine monte ederken söz konusu ahşap dikmenin nominal ebadının en azından 2" x 4" olmasına dikkat ediniz. 5/8" den daha kalın alçı panellerin üzerine monte etmeyiniz.

### 1a-1



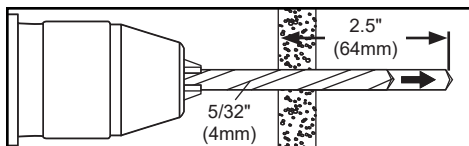
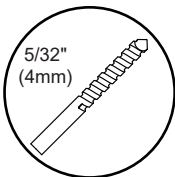
- ENG** Use stud finder to locate and mark stud center lines.  
**ESP** Marque las líneas centrales del montante.  
**FRN** Marquez la ligne médiane du montant.  
**DEU** Markieren Sie die Ständer-Mittellinien.  
**NEL** Markeer het midden van de balken.  
**ITL** Contrassegna le linee centrali dei montanti.  
**ČEŠ** Vyznačte střední linii stěny.  
**SLK** Vyznačte stredné čiary steny.  
**POR** Marque as linhas centrais da escora.  
**TÜR** Direk merkez hatlarını işaretleyin.

### 1a-2



- ENG** Level wallplate. Mark mounting holes on stud center lines.  
**ESP** Marque los orificios de montaje en las líneas centrales del montante.  
**FRN** Marquez les trous de fixation le long de la ligne médiane du montant.  
**DEU** Markieren Sie die Montagelöcher auf den Ständer-Mittellinien.  
**NEL** Markeer montagegaten op het midden van de balken.  
**ITL** Contrassegna i fori di montaggio sulle linee centrali dei montanti.  
**ČEŠ** Na střední linii stěny vyznačte montážní otvory.  
**SLK** Na stredné čiary steny vyznačte montážne otvory.  
**POR** Marque os furos de montagem nas linhas centrais da escora.  
**TÜR** Direk merkez hatları üzerinde montaj deliklerini işaretleyin.

## 1a-3



**ENG** Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).  
**ESP** Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).

**FRN** Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.

**DEU** Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.

**NEL** Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.

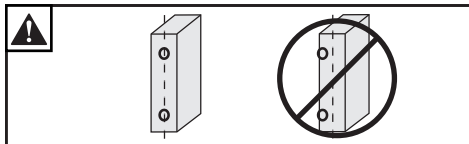
**ITL** Trapanare I fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").

**ČES** Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").

**SLK** Navrtajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").

**POR** Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.

**TÜR** Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.



**ENG** Mounting hole must center on stud.  
**ESP** El orificio debe quedar centrado en el montante.  
**FRN** Le trou doit être centré sur le montant.  
**DEU** Das Loch muss am Ständer zentriert sein.  
**NEL** Boorgat moet midden op de balk liggen.  
**ITL** Il foro trapanato deve centrarsi sul montante.  
**ČES** Vyvrtný otvor musí být v středě stěny.  
**SLK** Vyvrtný otvor musí byť v strede steny.  
**POR** O furo tem de ser perfurado no centro da escora.  
**TÜR** Açılan delik direğin tam merkezinde olmalıdır.

## 1a-4

**ENG** Level wallplate. Install using wood screws provided.

**ESP** Nivele e instale.

**FRN** Mettez à niveau et procédez au montage.

**DEU** Waagrecht ausrichten und anbringen.

**NEL** Installeer de schroeven waterpas.

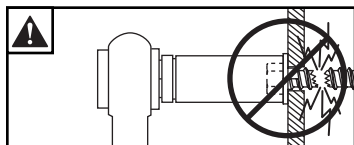
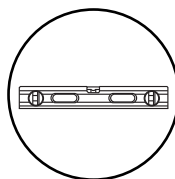
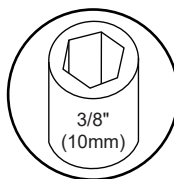
**ITL** Livella e installa.

**ČES** Vyrovnajte a namontujte.

**SLK** Vyrovnajte a namontujte.

**POR** Nivelar e instalar.

**TÜR** Dengeleyin ve takın.



**ENG** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).

**ESP** Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).

**FRN** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).

**DEU** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).

**NEL** Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).

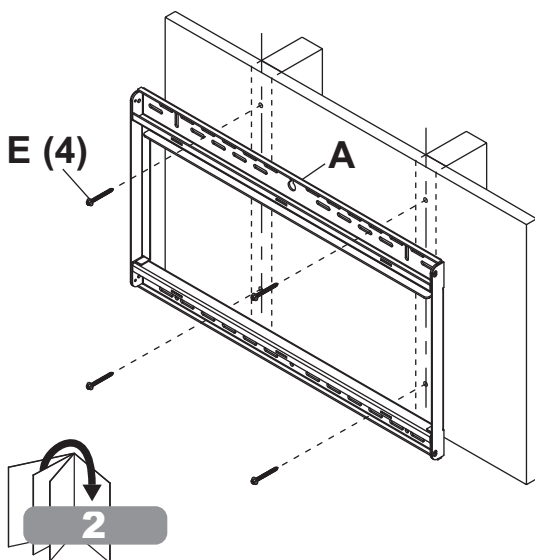
**ITL** Massima 80 in. • lb (9 N.M.).

**ČES** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).

**SLK** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).

**POR** Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).

**TÜR** Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).



**▲ WARNING**

ENG - When installing Peerless wall mounts on a concrete wall, the wall must be at least 8" thick with a minimum compressive strength of 2000 psi. When installing Peerless wall mounts on a cinder block wall, the cinder blocks must meet ASTM C-90 specifications and have a minimum nominal width of 8". Do not drill into mortar joints! Be sure to mount in a solid part of the block, generally 1" (25mm) minimum from the side of the block. It is suggested that a standard electric drill on slow setting is used to drill the hole instead of a hammer drill to avoid breaking out the back of the hole when entering a void or cavity. Never attach concrete expansion anchors to concrete or cinder block covered with plaster, drywall or other finishing material.

**▲ ADVERTENCIA**

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes de concreto, las paredes tienen que tener, por lo menos, 8" de grosor con una resistencia a la compresión de 2000 psi como mínimo. Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes de hormigón de escorias, los bloques tienen que cumplir las especificaciones de ASTM C-90 y tener un ancho mínimo de 8". ¡No taladre en juntas de argamasa! Asegúrese de hacer la instalación en la parte sólida del bloque, por lo general, a un mínimo de 1" (25 mm) del extremo del bloque. Se sugiere utilizar un taladro eléctrico convencional a baja velocidad para hacer los agujeros en vez de un taladro percutor para no perforar el fondo de los agujeros al entrar en un vacío o una cavidad. Nunca fije los anclajes de expansión para concreto a superficies de concreto o de bloques de hormigón de escorias recubiertas con yeso, yeso-cartón u otro material de acabado.

**▲ AVERTISSEMENT**

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur en béton, celui-ci doit avoir au moins 8 po (20 cm) d'épaisseur et une résistance à la compression d'au moins 2 000 psi. Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur en blocs de béton, ceux-ci doivent respecter les normes ASTM C-90 et avoir une épaisseur nominale d'au moins 8 po (20 cm). Ne percez pas dans les joints de mortier! Veuillez à installer le support dans une partie solide du bloc, généralement à un minimum de 1 po (25 mm) à partir du côté du bloc. Il est conseillé de percer le trou à l'aide une perceuse électrique standard à vitesse basse plutôt que d'un marteau perforateur afin d'éviter de briser le fond du trou lorsque vous entrez dans un vide ou une cavité. Ne fixez jamais des chevilles à expansion pour béton à du béton ou du bloc de béton recouvert d'une couche de plâtre, d'une cloison sèche ou de tout autre matériau de finition.

**▲ ACHTUNG**

DEU - Werden Peerless-Wandhalter an einer Betonwand angebracht, so muss deren Dicke mindestens 203mm (8 Zoll) und ihre Druckfestigkeit mindestens 13,8 N/mm<sup>2</sup> (2000 psi) betragen. Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an einer Porenbetonsteinwand müssen die Porenbetonsteine den Spezifikationen der ASTM C-90 entsprechen und eine Mindestnennbreite von 203 mm (8 Zoll) aufweisen. Bohren Sie nicht in Mörtelfugen! Achten Sie darauf, dass die Anbringung an einem massiven Teil des Blocks erfolgt, im Allgemeinen mindestens 25 mm (1 Zoll) von der Blockseite entfernt. Wir empfehlen, zum Bohren des Lochs anstelle eines Schlagbohrers einen standardmäßigen Elektrobohrer bei niedriger Einstellung zu verwenden, um zu verhindern, dass die Bohrungsrückseite beim Eintritt in einen Leer- oder Hohlraum ausbricht. Betonspreizdübel dürfen auf keinen Fall an Beton oder Porenbetonstein befestigt werden, die mit Verputz, Trockenwand- oder anderem Deckschichtmaterial bedeckt sind.

**▲ WAARSCHUWING**

NEL - Als de Peerless-wandbevestiging op een betonnen muur wordt geïnstalleerd, moet deze muur een dikte van ten minste 20 cm hebben en een druksterkte van ten minste 2000 psi. Als de Peerless-wandbevestiging op een muur van B2-blokken wordt geïnstalleerd, moeten deze B2-blokken voldoen aan de ASTM C-90-specificaties en een breedte hebben van ten minste 20 cm. Niet in de mortelvoegen boren! De bevestigingsschroeven moeten in een massief deel van het blok grijpen (gewoonlijk ten minste 2,5 cm vanaf de zijkant van het blok). Het verdient aanbeveling om voor het boren van het gat een standaard elektrische boor te gebruiken op lage snelheid in plaats van een boorhamer; dit om te voorkomen dat u de achterkant van het boorgat beschadigt, mocht u een holte treffen. Gebruik nooit expansie-ankers voor beton bij installatie op een betonnen muur of een muur van B2-blokken bedekt met gips, gipsplaat of ander afwerkingsmateriaal.

## ▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete in calcestruzzo solido, la parete deve avere uno spessore minimo di 20 cm, con una resistenza alla compressione di almeno 2000 psi (140 kg/cm<sup>2</sup>). In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete a mattoni di cemento, i mattoni di cemento devono soddisfare le specifiche ASTM C-90 ed avere una larghezza nominale minima di 20 cm. Non trapanare sulle giunture di malta! Accertarsi che il montaggio avvenga su una parte solida del mattone, di solito ad almeno 25 mm dal lato del mattone. Per evitare di rompere il retro del foro entrando in una cavità o un vuoto, si consiglia di eseguire il foro usando un trapano elettrico standard a lenta velocità, anziché un trapano a martello. Non attaccare mai ancoranti ad espansione per calcestruzzo su calcestruzzo o mattone di cemento ricoperto con intonaco, cartongesso o altro materiale di finitura.

## ▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless na betonovou zeď musí být tato zeď hrubá minimálně 20cm s minimální pevností v tlaku 2000 psi. Při instalaci nástěnných držáků Peerless na zeď ze škvárobetonových bloků tyto škvárobetonové bloky splňovat specifikace ASTM C-90 a musí mít minimální jmenovitou šířkou 20cm. Nevrtajte do maltových spár! Vždy montujte na pevné části bloku, obvykle minimálně 1" (25 mm) od boční strany bloku. Doporučuje se vyvrtat otvor s použitím standardní elektrické vrtačky na pomalém nastavení namísto vrtacího kladiva, aby nedocházelo k vypadávání ze zadní části otvoru při vstupu do prázdná nebo dutiny. Expanzní kotvy do betonu nikdy nepřipojujte do betonu nebo škvárobetonového bloku pokrytého omítkou, sádrokartonem nebo jiným dokončovacím materiálem.

## ▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži nástenných držiakov Peerless na betónovú stenu musí mať táto stena hrúbku minimálne 20cm s minimálnou tlakovou pevnosťou 2000 psi. Pri inštalácii nástenných držiakov Peerless na stenu zo škvárobetonových tehál musia škvárobetonové tehly spĺňať špecifikácie ASTM C-90 a mať minimálnu nominálnu šírku 20cm. Nevrtajte do škár vyplnených maltou! Montáž vykonajte na pevnej časti bloku, všeobecne sa odporúča minimálne 25mm od okraja bloku. Na vŕtanie otvorov sa namiesto príklepovej vrtačky odporúča použiť štandardnú elektrickú vrtačku na pomalých otáčkach, aby nedošlo k odbitiu zadnej časti bloku pri preniknutí do medzery alebo dutiny. Expanzné kotvy do betónu nikdy nenasadzujte do betónu alebo škvárobetonového bloku pokrytého omietkou, sadrokartonom či iným finalizačným materiálom.

## ▲ AVISO

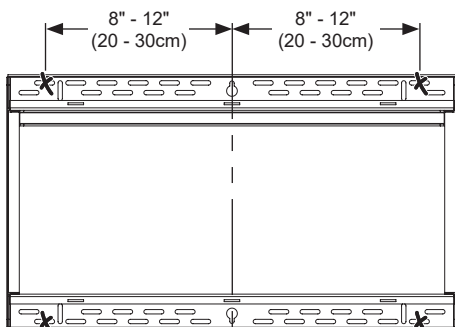
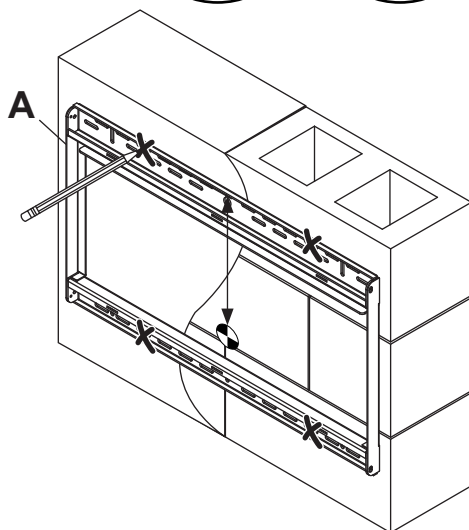
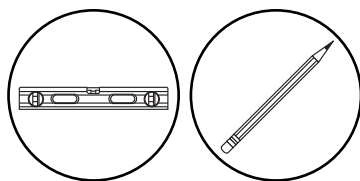
POR - Ao instalar os suportes para a parede Peerless em paredes de betão, a parede deve ter, no mínimo, 203mm de espessura e uma força de compressão mínima de 2000 psi. Ao instalar suportes de parede Peerless em blocos de cimento, os blocos devem cumprir as especificações ASTM C-90 e uma largura nominal mínima de 203mm. Não perfurar em alicerces! Certifique-se de que monta numa parte sólida do bloco, em geral, a uma distância mínima de 25mm da aresta do bloco. Sugerimos a utilização de um berbequim elétrico regulado para a velocidade lenta para fazer o furo de modo a evitar partir a parte posterior do furo ao entrar num vácuo ou cavidade. Nunca instale âncoras de expansão para betão em superfícies cobertas de betão ou blocos de cimento com estuque, gesso ou outros materiais de acabamento.

## ▲ UYARI

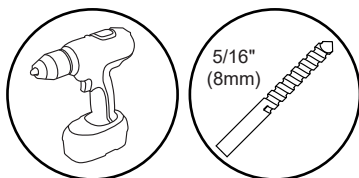
TÜR - Peerless duvar kaidelerini beton duvara monte ettiğinizde, duvar en azından 2000 psi asgari basınç dayanımına sahip olmalı ve kalınlığı da en azından 8" olmalıdır. Peerless duvar kaidelerini çürüf briketten bir duvara monte ederken, çürüf briketler ASTM C-90 şartları karşılmalı ve asgari nominal genişliği 8" olmalıdır. Harç derzlerinin içine delik delmeyiniz. Briketin sağlam kısmına, genellikle briketin kenarından en azından 1" (25mm) mesafeye monte ettiğinizden emin olunuz. Delikleri delerken bir boşluğa veya aralığa girdiğinizde deliğin arkasının ayrılmasını engellemek için darbeli matkap yerine yavaş ayarda standart elektrikli matkap kullanılması önerilir. Beton dübelleri hiç bir zaman alçı, alçıpan veya başka bir bitirme materyali ile kaplı betona veya çürüf briketle takmayınız.

## 1b-1

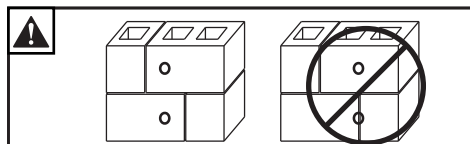
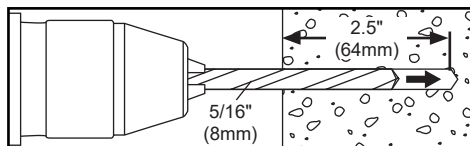
|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| ENG | Level wallplate. Mark mounting holes. |
| ESP | Marque los orificios de montaje.      |
| FRN | Marquez les trous de fixation.        |
| DEU | Markieren Sie die Montagelöcher.      |
| NEL | Markeer montagegaten.                 |
| ITL | Contrassegna i fori di montaggio.     |
| ČES | Vyznačte montážní otvory.             |
| SLK | Vyznačte montážne otvory.             |
| POR | Marque os furos de montagem.          |
| TÜR | Montaj deliklerini işaretleyin.       |



## 1b-2

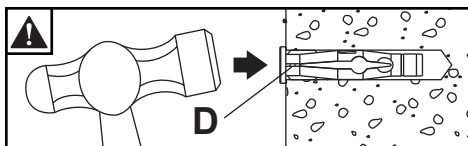
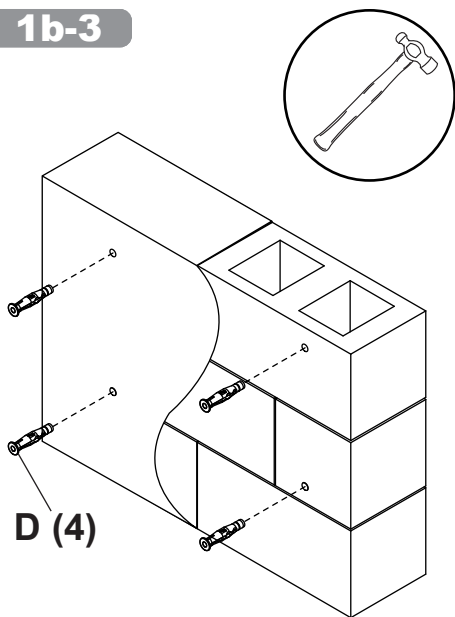


|     |  |
|-----|--|
| ENG | Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).                             |
| ESP | Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).  |
| FRN | Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise. |
| DEU | Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.                  |
| NEL | Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.                          |
| ITL | Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").            |
| ČES | Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").                        |
| SLK | Navrťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").                         |
| POR | Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.                   |
| TÜR | Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.                      |



|     |   |
|-----|---|
| ENG | Do not drill into mortar joints.          |
| ESP | No perforo en las juntas de mortero.      |
| FRN | Ne percez pas dans les joints de mortier. |
| DEU | Bohren Sie nicht in Mörtelfugen.          |
| NEL | Boor niet in de mortelvoegen.             |
| ITL | Non trapanare nei giunti di malta.        |
| ČES | Nevrtejte do nebezpečných spojů.          |
| SLK | Nevrťajte do nebezpečných spojov.         |
| POR | Não perfurar em juntas de argamassa.      |
| TÜR | Derz harcını delmeyin.                    |

## 1b-3

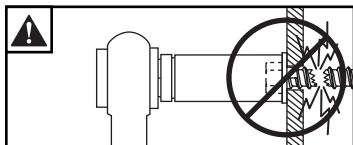
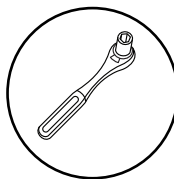
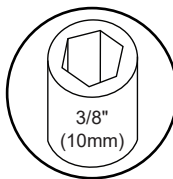
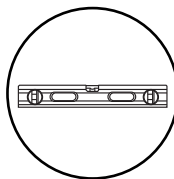


- ENG** Insert anchor flush to concrete.  
**ESP** Inserte el anclaje a ras con el concreto.  
**FRN** Insérez la cheville d'ancrage au ras du béton.  
**DEU** Setzen Sie den Dübel bündig mit dem Beton abschließend ein.  
**NEL** Breng anker aan gelijk met beton.  
**ITL** Inserire il fermo a paro col calcestruzzo.  
**ČES** Prestrčte ukotvenia priamo do betónu.  
**SLK** Prestrčte ukotvenia priamo do betónu.  
**POR** Introduza a bucha encastrada no betão.  
**TÜR** Tespit demirini betona takın.

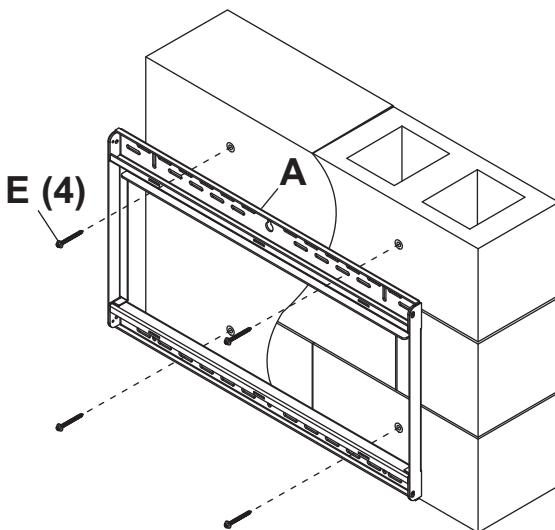
**D (4)**

## 1b-4

- ENG** Level wallplate. Install using concrete anchors and wood screws provided.  
**ESP** Nivele e instale.  
**FRN** Mettez à niveau et procédez au montage.  
**DEU** Waagrecht ausrichten und anbringen.  
**NEL** Installeer de schroeven waterpas.  
**ITL** Livella e installa.  
**ČES** Vyrovnajte a namontujte.  
**SLK** Vyrovnajte a namontujte.  
**POR** Nivelar e instalar.  
**TÜR** Dengeleyin ve takın.

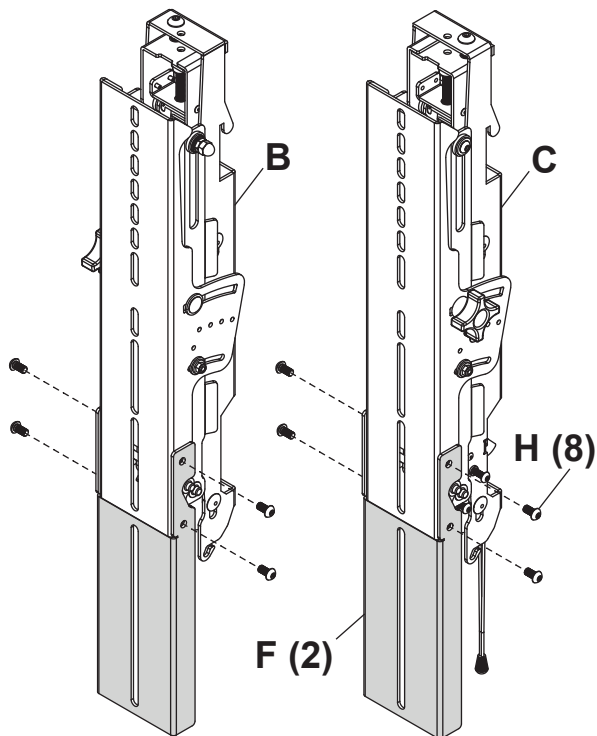
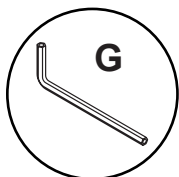


- ENG** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).  
**ESP** Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).  
**FRN** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).  
**DEU** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).  
**NEL** Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).  
**ITL** Massima 80 in. • lb (9 N.M.).  
**ČES** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).  
**SLK** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).  
**POR** Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).  
**TÜR** Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).



## 2

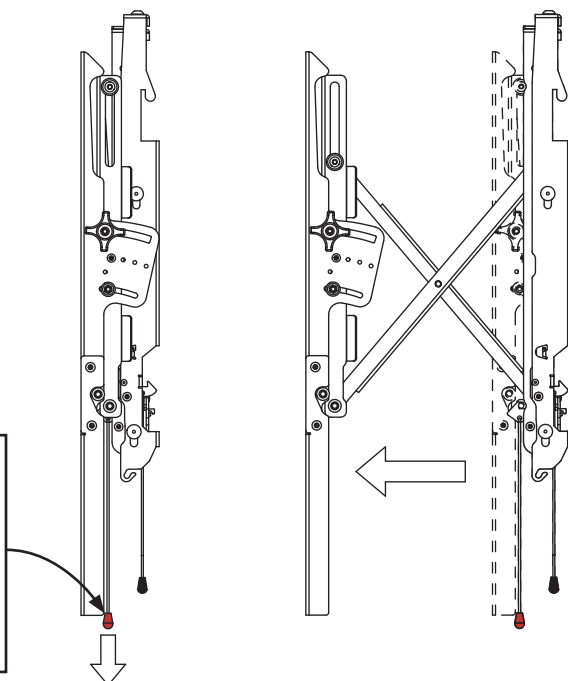
|     |               |
|-----|---------------|
| ENG | Optional.     |
| ESP | Opcional.     |
| FRN | Facultatif.   |
| DEU | Fakultativ.   |
| NEL | Facultatief.  |
| ITL | Opzionale.    |
| ČES | Volitelné.    |
| SLK | Voliteľné.    |
| POR | Opcional.     |
| TÜR | İsteğe bağlı. |



## 3

x2

|     |            |
|-----|------------|
| ENG | Red.       |
| ESP | Rojo.      |
| FRN | Rouge.     |
| DEU | Rote.      |
| NEL | Rode.      |
| ITL | Rossi.     |
| ČES | Červené    |
| SLK | Červené.   |
| POR | Vermelhas. |
| TÜR | Kırmızı.   |





**▲ WARNING**

ENG - Be careful not to pinch fingers when operating the mount.

**▲ ADVERTENCIA**

ESP - Tenga cuidado de no pincharse los dedos cuando mueva el soporte.

**▲ ADVERTISSEMENT**

FRN - Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le support.

**▲ ACHTUNG**

DEU - Achten Sie beim Umgang mit dem Halter darauf, dass die Finger nicht eingeklemmt werden.

**▲ WAARSCHUWING**

NEL - Let er tijdens het gebruiken van de bevestiging op dat uw vingers niet beklemd raken.

**▲ AVVERTENZA**

ITL - Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'uso del sostegno.

**▲ VÝSTRAHA**

ČEŠ - Při práci s držákem dávejte pozor, abyste si nesevěli prsty.

**▲ VÝSTRAHA**

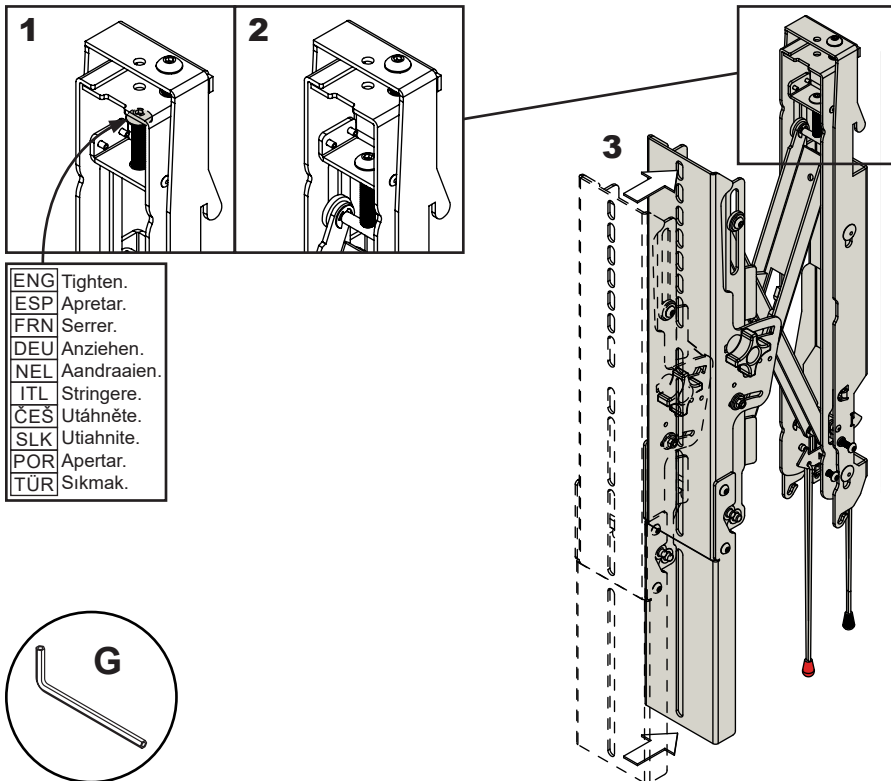
SLK - Pri práci s držiakom dávajte pozor, aby ste si nezovreli prsty.

**▲ AVISO**

POR - Atenção para não prender os dedos ao utilizar o suporte.

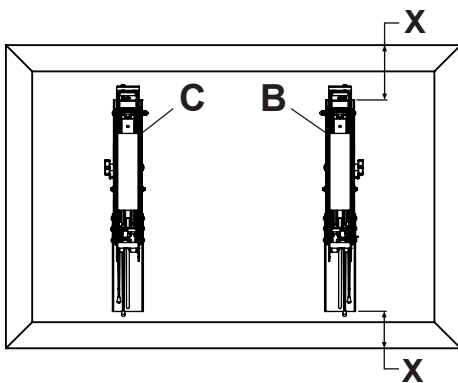
**▲ UYARI**

TÜR - Montaj sırasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

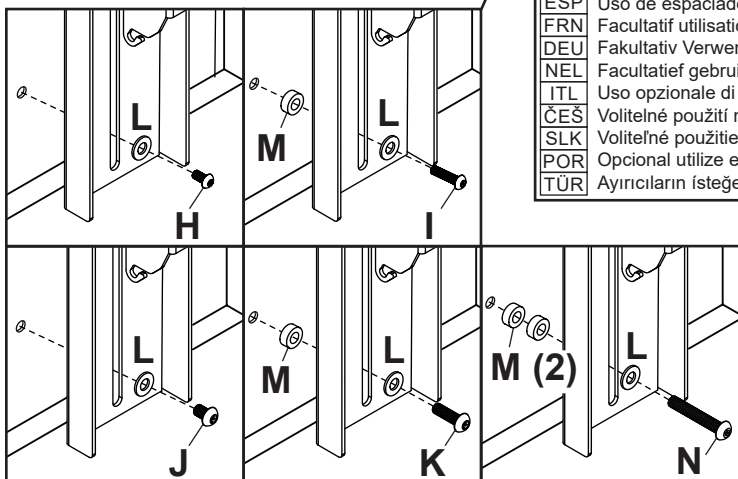
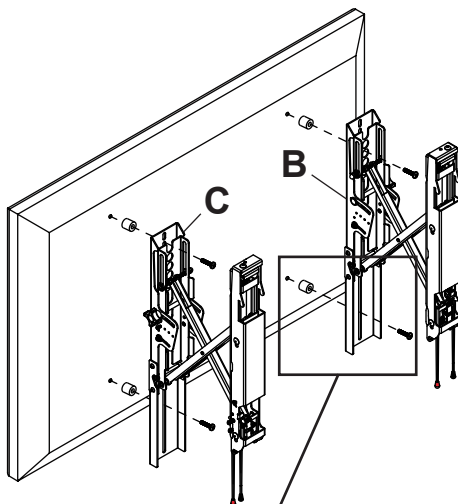
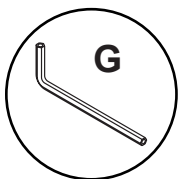


# 5

- ENG** Center adaptor brackets vertically on back of screen.
- ESP** Centre verticalmente los soportes en la pantalla.
- FRN** Centrez les supports à la verticale de l'écran.
- DEU** Richten Sie die Halterungen senkrecht mittig an der Bildschirm.
- NEL** Centreer de beugels verticaal op de van het scherm.
- ITL** centra le staffe verticalmente sul dello schermo.
- ČES** vycentrujte konzoly svisle na zadní obrazovky.
- SLK** vycentrujte konzoly zvisle na obrazovky.
- POR** centre os suportes verticalmente no do ecrã.
- TÜR** dirsekleri ekranın arkasına dikey olarak ortalayın.

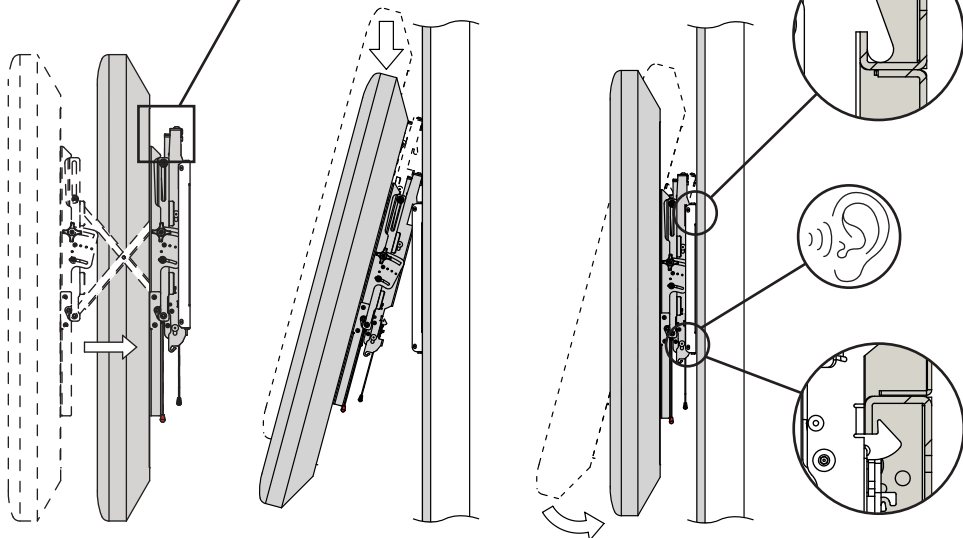
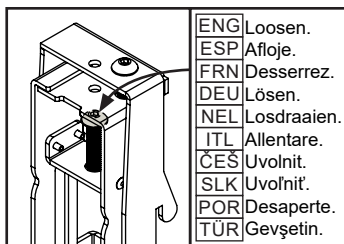


# 6

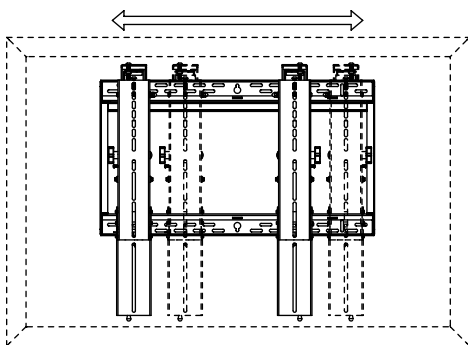


- ENG** Use of spacers is optional.
- ESP** Uso de espaciadores opcional.
- FRN** Facultatif utilisation d'entretoises.
- DEU** Fakultativ Verwendung von Abstandhaltern.
- NEL** Facultatief gebruik van tussenringen.
- ITL** Uso opzionale di distanziatori.
- ČES** Volitelné použití rozpěr.
- SLK** Voliteľné použitie rozpierok.
- POR** Opcional utilize espaçadores.
- TÜR** Ayırıcıların isteğe bağlı kullanımı.

7

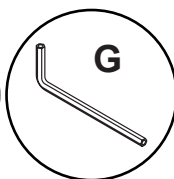
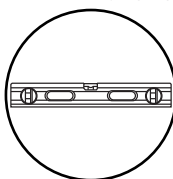
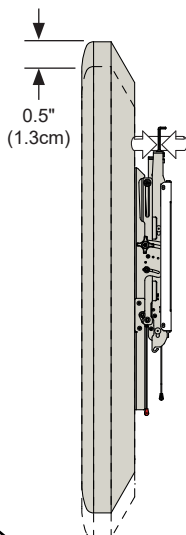


8



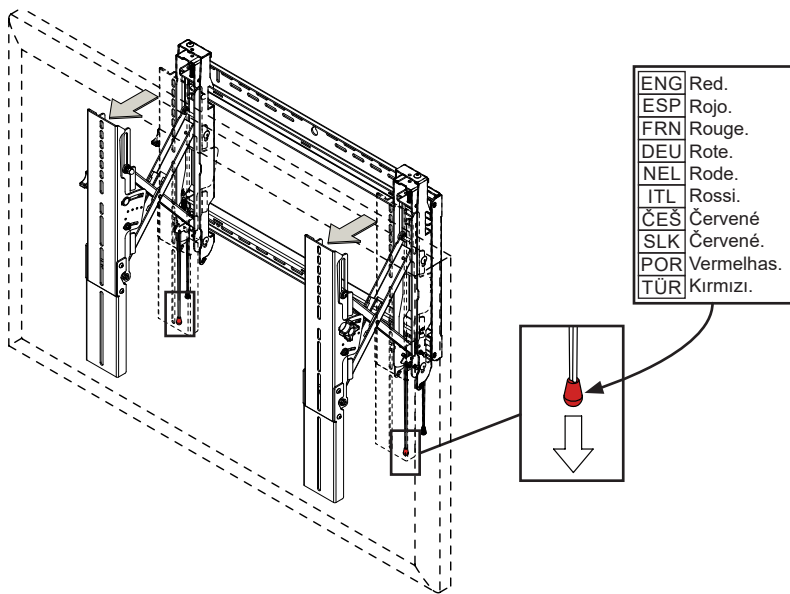
9

- ENG** Height adjustment:  
Tighten or loosen.
- ESP** Ajuste de la altura:  
Apretar o afloje.
- FRN** Réglage de la hauteur:  
Serrer ou desserrer.
- DEU** Höheneinstellung:  
Anziehen oder lösen.
- NEL** Aanpassing van hoogte:  
Aandraaien of losdraaien.
- ITL** Regolazione dell'altezza:  
Stringere oppure allentare.
- ČES** Nastavení výšky:  
Utáhněte anebo uvolnit.
- SLK** Nastavenie výšky:  
Utiahnite alebo uvoľniť.
- POR** Ajuste da altura:  
Apertar ou desaperte.
- TÜR** Yükseklik ayarı: Sıkmak veya gevşetin.



## 10-1

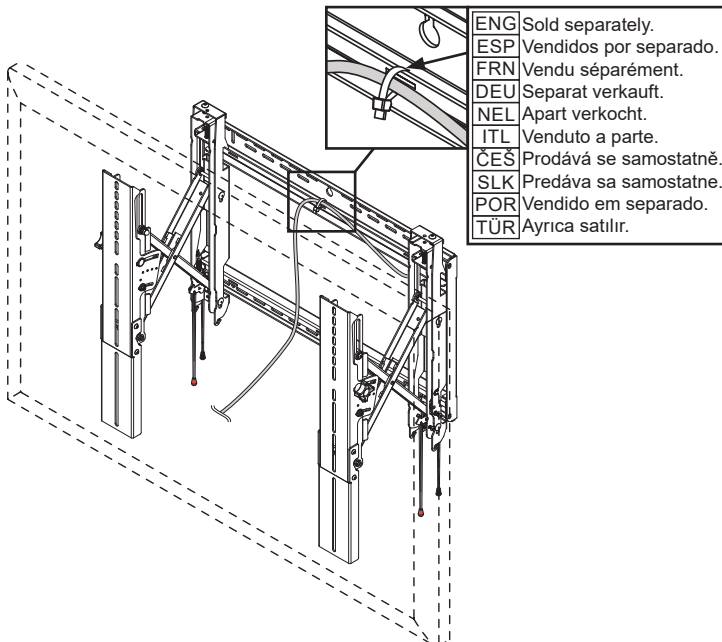
|     |   |
|-----|---|
| ENG | Fully extend for servicing only. Close after servicing.                                 |
| ESP | Extiéndalo totalmente solo para realizar reparaciones. Ciérrelo después de realizarlas. |
| FRN | Entièrement déployé pour entretien seulement. Fermez après l'entretien.                 |
| DEU | Nur zu Wartungszwecken ganz ausziehen. Nach der Wartung schließen.                      |
| NEL | Alleen geheel uittrekken voor onderhoud. Na de onderhoudsbeurt sluiten.                 |
| ITL | Allungare completamente solo per la manutenzione. Chiudere dopo la manutenzione.        |
| ČES | Plný rozsah pouze pro servisní účely. Po provedení servisního zásahu uzavřít.           |
| SLK | Predĺžte úplne len s cieľom servisovania. Po servisovaní zatvorte.                      |
| POR | Se estende totalmente para manutenção apenas. Se fecha após a manutenção.               |
| TÜR | Yalnızca bakım yapmak için tamamen açın. Bakım yaptıktan sonra kapatın.                 |



|     |            |
|-----|------------|
| ENG | Red.       |
| ESP | Rojo.      |
| FRN | Rouge.     |
| DEU | Rote.      |
| NEL | Rode.      |
| ITL | Rossi.     |
| ČES | Červené    |
| SLK | Červené.   |
| POR | Vermelhas. |
| TÜR | Kırmızı.   |

## 10-2

|     |                     |
|-----|---------------------|
| ENG | Cable management.   |
| ESP | Manejo de cables.   |
| FRN | Gestion des câbles. |
| DEU | Kabelführung.       |
| NEL | Kabelbeheer.        |
| ITL | Gestione dei cavi.  |
| ČES | Vedení kabelů.      |
| SLK | Vedenie káblov.     |
| POR | Gestão de cabos.    |
| TÜR | Kablo yönetimi.     |

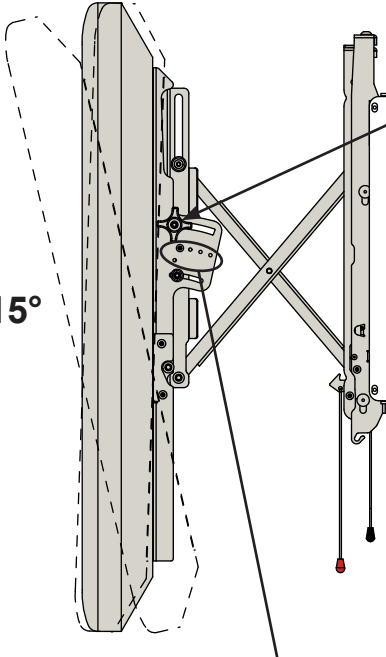


|     |                        |
|-----|------------------------|
| ENG | Sold separately.       |
| ESP | Vendidos por separado. |
| FRN | Vendu séparément.      |
| DEU | Separat verkauft.      |
| NEL | Apart verkocht.        |
| ITL | Venduto a parte.       |
| ČES | Prodává se samostatně. |
| SLK | Predáva sa samostatne. |
| POR | Vendido em separado.   |
| TÜR | Ayrıca satılır.        |

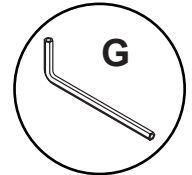
# 11

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| ENG | Tilt Adjustment                 |
| ESP | Ajuste de la inclinación        |
| FRN | Réglage de l'inclinaison        |
| DEU | Neigungseinstellung             |
| NEL | Het kantelmechanisme bijstellen |
| ITL | Regolazione dell'inclinazione   |
| ČES | Nastavení sklonu                |
| SLK | Nastavenie sklonu               |
| POR | Ajuste da inclinação            |
| TÜR | Eğim Ayarı                      |

**-2°, +15°**



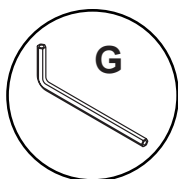
|     |                                    |
|-----|------------------------------------|
| ENG | Loosen, adjust, tighten.           |
| ESP | Afloje, ajuste, apriete.           |
| FRN | Desserrez, réglez, puis serrez.    |
| DEU | Lösen, einstellen, anziehen.       |
| NEL | Losdraaien, aanpassen, aandraaien. |
| ITL | Allentare, regolare, stringere.    |
| ČES | Uvolnit, nastavit, přitáhnout.     |
| SLK | Uvolniť, nastaviť, pritiahnuť.     |
| POR | Desaperte, ajuste, aperte.         |
| TÜR | Gevşetin, ayarlayın, sıkın.        |



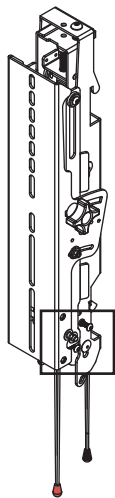
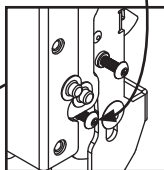
|   |     |                   |                               |
|---|-----|-------------------|-------------------------------|
| Pre-set tilt positions of -2°, 0°, 5°, 10° or 15°.                | ENG | Remove, replace.  |                               |
| Ángulos de inclinación predeterminados de -2°, 0°, 5°, 10° o 15°. | ESP | Quite, remplace.  |                               |
| Angles d'inclinaison pré-réglés de -2°, 0°, 5°, 10° ou 15°.       | FRN | Retirez, remettez |                               |
| Neigungsstellungen von -2°, 0°, 5°, 10° oder 15° voreingestellt.  | DEU | en place.         |                               |
| Vooraf ingestelde kantelposities van -2°, 0°, 5°, 10° of 15°.     | NEL | DEU               | Entfernen, ersetzen.          |
| Inclinazioni prefissate: -2°, 0°, 5°, 10° o 15°.                  | ITL | NEL               | Verwijderen, vervangen.       |
| Předvolené polohy sklonu: -2°, 0°, 5°, 10° nebo 15°.              | ČES | ITL               | Rimuovere, rimettere a posto. |
| Předvolené polohy sklonu: -2°, 0°, 5°, 10° alebo 15°.             | SLK | ČES               | Odstranit, znova nasadit.     |
| Posições de inclinação predefinidas de -2°, 0°, 5°, 10° ou 15°.   | POR | SLK               | Odstrániť, znova nasadiť.     |
| Önceden ayarlanmış eğim konumları -2°, 0°, 5°, 10° veya 15°.      | TÜR | POR               | Remova, coloque novamente.    |
|   |     | TÜR               | Çıkartın, değiştirin.         |

# 12

- ENG Optional, lock.
- ESP Opcional, trabe.
- FRN Facultatif, verrouillez.
- DEU Fakultativ, arretieren.
- NEL Facultatief, vergrendelen.
- ITL Opzionale, bloccare.
- ČEŠ Volitelné, zajistit.
- SLK Voliteľné, zaistiť.
- POR Opcional, bloqueie.
- TÜR İsteğe bağlı, kilitleyin.

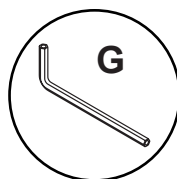


- ENG Tighten.
- ESP Apretar.
- FRN Serrer.
- DEU Anziehen.
- NEL Aandraaien.
- ITL Stringere.
- ČEŠ Utáhněte.
- SLK Utiahnite.
- POR Apertar.
- TÜR Sıkmak.

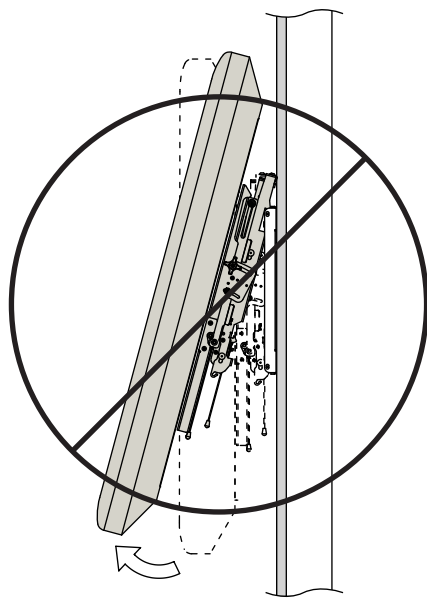
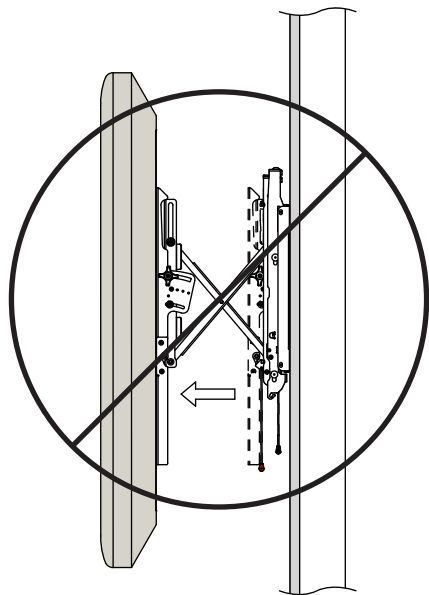
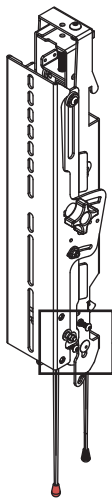
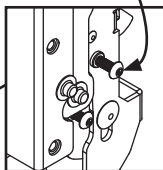


# 13

- ENG Optional, lock.
- ESP Opcional, trabe.
- FRN Facultatif, verrouillez.
- DEU Fakultativ, arretieren.
- NEL Facultatief, vergrendelen.
- ITL Opzionale, bloccare.
- ČEŠ Volitelné, zajistit.
- SLK Voliteľné, zaistiť.
- POR Opcional, bloqueie.
- TÜR İsteğe bağlı, kilitleyin.

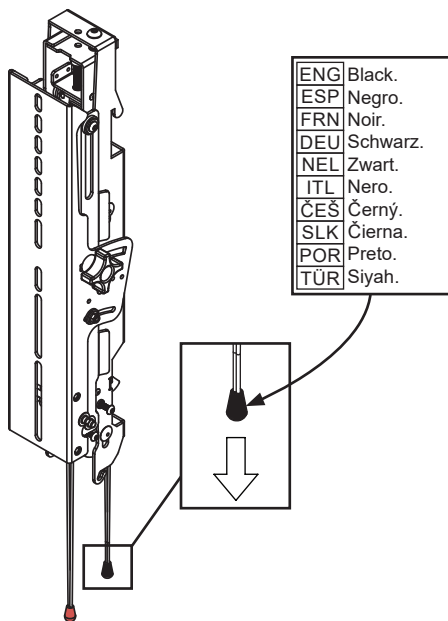


- ENG Tighten.
- ESP Apretar.
- FRN Serrer.
- DEU Anziehen.
- NEL Aandraaien.
- ITL Stringere.
- ČEŠ Utáhněte.
- SLK Utiahnite.
- POR Apertar.
- TÜR Sıkmak.

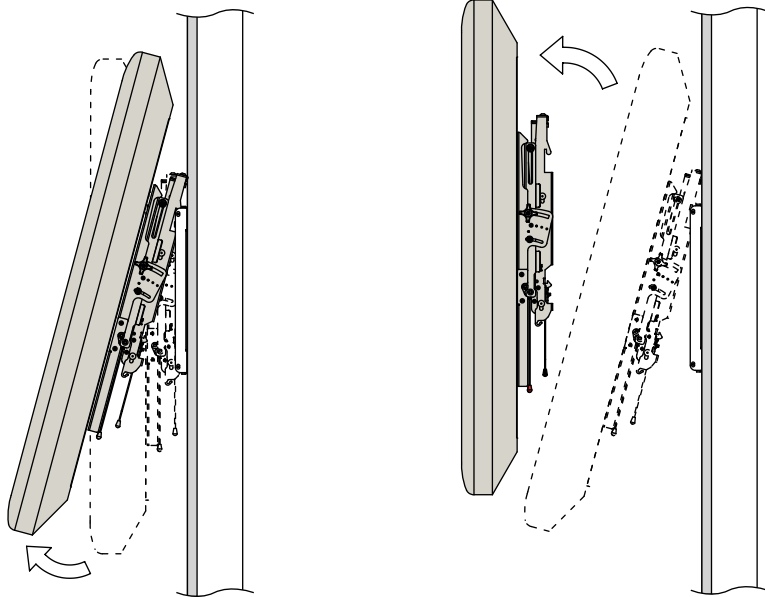


# 14

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| ENG | Optional: Remove display        |
| ESP | Opcional: Retire la pantalla    |
| FRN | Facultatif: Enlever l'écran     |
| DEU | Optional: Bildschirm entfernen  |
| NEL | Facultatief: Display demonteren |
| ITL | Opzionale: Rimuovi il display   |
| ČES | Volitelné: Odstraňte displej    |
| SLK | Voliteľ'né: Odstráňte displej   |
| POR | Opcional: Remova o visor        |
| TÜR | İsteğe bağlı: Ekranı çıkarın    |



|     |          |
|-----|----------|
| ENG | Black.   |
| ESP | Negro.   |
| FRN | Noir.    |
| DEU | Schwarz. |
| NEL | Zwart.   |
| ITL | Nero.    |
| ČES | Černý.   |
| SLK | Čierna.  |
| POR | Preto.   |
| TÜR | Siyah.   |



|                     |                     |                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>ENG</b> Warranty | <b>ESP</b> Garantía | <b>FRN</b> Garantie | <b>DEU</b> Garantie | <b>NEL</b> Garantie |
| <b>ITL</b> Garanzia | <b>ČES</b> Záruka   | <b>SLK</b> Záruka   | <b>POR</b> Garantia | <b>TÜR</b> Garanti  |

[www.peerless-av.com/warranty](http://www.peerless-av.com/warranty) • [www.peerless-av.com](http://www.peerless-av.com) • [www.peerless-av.com/patents](http://www.peerless-av.com/patents)

# peerless-AV<sup>®</sup>

**Peerless-AV**  
2300 White Oak Circle  
Aurora, IL 60502, USA  
[info@peerless-av.com](mailto:info@peerless-av.com)

**(800) 865-2112**  
**(630) 375-5100**

**Peerless-AV EMEA**  
Unit 2, Curo Park  
Frogmore, St. Albans,  
Hertfordshire, AL2 2DD  
United Kingdom

**+44 (0) 1923 200 100**

**Peerless-AV B.V.**  
Papendorpseweg 75  
3528 BJ Utrecht  
The Netherlands

**+31 (0) 70 770 8037**

**Peerless-AV Latin America**  
Av. de las Industrias 413  
Parque Industrial Escobedo  
General Escobedo N.L.,  
México 66062

**+52 (81) 8384-8300**